

ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA OFERT

1.	Zamawiający
<p>Gmina Miasta Jaworzno Urząd Miejski w Jaworznie ul. Grunwaldzka 33, 43-600 Jaworzno, woj. śląskie tel. 0-32 61-81-500, fax. 0-32 61-81-501</p> <p>e-mail: zamowienia@um.jaworzno.pl strona internetowa: www.bip.jaworzno.pl</p>	<p>godziny pracy:</p> <p>poniedziałek – środa od 8.00 do 16.00 czwartek od 8.00 do 17.00 piątek od 8.00 do 15.00</p>
2.	Opis przedmiotu zamówienia
<p>1) Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług dostępu do wyselekcjonowanych przez Wykonawcę, pod kątem potrzeb Zamawiającego, usług sportowo rekreacyjnych zgodnie z art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 4 marca 1994r. o Zakładowym Funduszu Świadczeń Socjalnych (t.j. Dz.U. z 2018, poz. 1316 ze zm.) - działalność sportowo rekreacyjna (aerobic, aqua aerobic, basen, fitness, gimnastyka, jacuzzi, joga, łaźnia, nauka sztuk walki, nauka tańca, pilates, sauna, ścianka wspinaczkowa, siłownia, spinning, squash, nordic-walking itp.). Usługi te winny być dostępne dla Uczestników Programu (pracowników Urzędu Miejskiego w Jaworznie oraz członków ich rodzin) i świadczone na ich rzecz w okresie obowiązywania umowy przez podmioty trzecie. Usługi będące przedmiotem umowy polegają na umożliwieniu Uczestnikom Programu dostępu do wyznaczonych obiektów sportowych (punktów partnerskich) w całej Polsce o zróżnicowanym charakterze, z którymi Wykonawca ma podpisaną umowę współpracy, w ramach miesięcznego abonamentu. Wykonawca powinien zawrzeć w swojej ofercie ceny oraz liczbę dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego dla 3 rodzajów kart:</p> <ul style="list-style-type: none"> • „karta A” - możliwość korzystania z usług zgodnie z liczbą wejść zapisanych na karcie, nie częściej niż raz na dzień, dostęp do co najmniej 20 obiektów sportowych na terenie województwa śląskiego, • „karta B” - możliwość jednego wejścia do obiektu w ciągu dnia, bez ograniczenia w ciągu miesiąca, dostęp do co najmniej 40 obiektów sportowych na terenie województwa śląskiego, • „karta C” - możliwość kilkukrotnego wejścia do obiektów w ciągu dnia, bez ograniczenia w ciągu miesiąca do co najmniej 80 obiektów sportowych na terenie województwa śląskiego. <p>Przez obiekt należy rozumieć samodzielny zwarty zespół urządzeń terenowych (zagospodarowane tereny sportowe przeznaczone do uprawiania sportów na świeżym powietrzu) lub budynków, których całość lub część przeznaczona jest do celów sportowo – rekreacyjnych. Zajęcia oferowane w jednym obiekcie (pod jednym adresem administracyjnym) przez ten sam podmiot, traktowane będą jako jeden obiekt.</p> <p>Przy ustalaniu cen kart sportowych, należy założyć, iż liczba uczestników będzie wynosiła nie mniej niż 100 osób. Faktyczna liczba użytkowników będzie zależna od bieżących potrzeb Zamawiającego.</p> <p>2) Z wybranym Wykonawcą, Zamawiający zawrze umowę na warunkach określonych we wzorze umowy. Przedmiotowy dokument wraz z klauzulą RODO oraz umową powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowią załącznik nr 2 do zaproszenia.</p> <p>3) Środki na sfinansowanie przedmiotowych usług wchodzących w zakres umowy, pochodzą</p>	

	<p>z wpłat własnych Użytkowników Programu oraz środków Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych, który częściowo refunduje koszty uczestnictwa pracowników.</p> <p>4) W przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.</p> <p>5) Wykonawca na formularzu cenowym określi ceny brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia. Ceny te będą obowiązywały przez okres ważności umowy i nie będą podlegały zmianom.</p>
3.	Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełniania
	<p>Zamawiający nie określa warunków udziału w postępowaniu.</p>
4.	Termin realizacji zamówienia
	<p>Termin realizacji zamówienia: od 01.04.2019r. do 31.12.2019r.</p>
5.	Kryteria oceny ofert
	<p>1. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami:</p> <p>I. CENA (brutto) „karty A” za 1 miesiąc świadczenia usług dla jednego pracownika – 10%</p> <p>Maksymalną ilość punktów (tj. 10) otrzyma wykonawca z najniższą ceną. Każdej następnej ofercie przyporządkowuje się ilość punktów proporcjonalnie mniejszą – stosując wzór:</p> $X = \frac{\text{Cena najniższa}}{\text{Cena z badanej oferty}} \times 100 \times 10\%$ <p>II. CENA (brutto) „karty B” za 1 miesiąc świadczenia usług dla jednego pracownika – 20%</p> <p>Maksymalną ilość punktów (tj. 20) otrzyma wykonawca z najniższą ceną. Każdej następnej ofercie przyporządkowuje się ilość punktów proporcjonalnie mniejszą – stosując wzór:</p> $X = \frac{\text{Cena najniższa}}{\text{Cena z badanej oferty}} \times 100 \times 20\%$ <p>III. CENA (brutto) „karty C” za 1 miesiąc świadczenia usług dla jednego pracownika – 10%</p> <p>Maksymalną ilość punktów (tj. 10) otrzyma wykonawca z najniższą ceną. Każdej następnej ofercie przyporządkowuje się ilość punktów proporcjonalnie mniejszą – stosując wzór:</p> $X = \frac{\text{Cena najniższa}}{\text{Cena z badanej oferty}} \times 100 \times 10\%$ <p>IV. Ilość dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego dla „karty A” – 20%</p> <p>Maksymalną ilość punktów (tj. 20) otrzyma wykonawca z największą ilością dostępnych obiektów. Każdej następnej ofercie przyporządkowuje się ilość punktów proporcjonalnie mniejszą – stosując wzór:</p> $X = \frac{\text{Ilość obiektów z badanej oferty}}{\text{Największa ilość obiektów}} \times 100 \times 20\%$

V. Ilość dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego dla „karty B” – 20%

Maksymalną ilość punktów (tj. 20) otrzyma wykonawca z największą ilością dostępnych obiektów. Każdej następnej ofercie przyporządkowuje się ilość punktów proporcjonalnie mniejszą – stosując wzór:

$$X = \frac{\text{Ilość obiektów z badanej oferty}}{\text{Największa ilość obiektów}} \times 100 \times 20\%$$

VI. Ilość dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego dla „karty C” – 20%

Maksymalną ilość punktów (tj. 20) otrzyma wykonawca z największą ilością dostępnych obiektów. Każdej następnej ofercie przyporządkowuje się ilość punktów proporcjonalnie mniejszą – stosując wzór:

$$X = \frac{\text{Ilość obiektów z badanej oferty}}{\text{Największa ilość obiektów}} \times 100 \times 20\%$$

2. W kryterium „Ilość dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego” punktowana będzie liczba obiektów powyżej wymaganej minimalnej ilości dla poszczególnych rodzajów kart.
3. Za najkorzystniejszą ofertę uznana zostanie ta, która w sumie uzyska najwyższą liczbę punktów w kryteriach: cena oraz ilość dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego.
4. Punktacja przyznawana ofertom w poszczególnych kryteriach będzie liczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

6. Forma, miejsce i termin składania ofert

1. Wykonawca zobowiązany jest do złożenia formularza ofertowego z cenami ofertowymi brutto za poszczególne rodzaje kart oraz ilością obiektów na terenie województwa śląskiego, dostępnych w ramach poszczególnych kart, sporządzonego w oparciu o wzór stanowiący **załącznik nr 1 do zaproszenia**.
2. Ofertę należy złożyć pisemnie w Urzędzie Miejskim w Jaworznie, **ul. Grunwaldzka 33, punkt informacyjny**.
3. Termin składania ofert upływa **18 lutego 2019r. o godz. 11.00**. Oferty złożone po terminie wyznaczonym na składanie ofert nie będą rozpatrywane.
4. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Treść oferty musi odpowiadać treści zaproszenia.
5. Oferta powinna być sporządzona w sposób czytelny, w języku polskim. Oferty nieczytelne nie będą rozpatrywane.
6. Oferta wraz z załącznikami powinna być podpisana przez osobę (osoby) uprawnioną do występowania w imieniu wykonawcy.
7. Oferta powinna być oznaczona w sposób umożliwiający identyfikację zadania, na które jest składana. Np.:
Oferta na zadanie pod nazwą: **„Świadczenie usług dostępu do usług sportowo rekreacyjnych dla pracowników Urzędu Miejskiego w Jaworznie.”**
Nr sprawy: BZ.271.2.7.2019 Termin składania: 18.02.2019r.

7. Załączniki do zaproszenia

1. Wzór formularza ofertowego.
2. Wzór umowy.

8.	Uwagi
	<ul style="list-style-type: none"> • Zapytanie ofertowe może zostać zmienione przed upływem terminu składania ofert przewidzianym w zapytaniu ofertowym. Informacja ta będzie zawierać opis dokonanych zmian. Zamawiający przedłuży termin składania ofert o czas niezbędny do wprowadzenia zmian w ofertach, jeżeli będzie to jest to konieczne z uwagi na zakres wprowadzonych zmian. Treść pytań dotyczących zapytania ofertowego wraz z wyjaśnieniami zamawiającego publikowana będzie na takich samych zasadach jak zapytanie ofertowe. • Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli jej treść nie będzie odpowiadała treści zapytania ofertowego lub wykonawca nie wykaże spełniania warunku udziału w postępowaniu. • W przypadku, gdy zamawiający nie może wybrać najkorzystniejszej oferty z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert zawierają taką samą cenę za realizację przedmiotu zamówienia, zamawiający wezwie wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez zamawiającego ofert dodatkowych. Oferta dodatkowa nie może zawierać ceny wyższej niż zaoferowana w złożonej pierwotnie ofercie. • Informacja o udzieleniu zamówienia lub unieważnieniu postępowania zostanie zamieszczona na stronie internetowej zamawiającego. • Osobami uprawnionymi do kontaktów z wykonawcami ze strony zamawiającego są: Joanna Szlachta – Specjalista Wydziału Organizacyjnego i Kadr, tel. 032/ 61 81 547 (przedmiot zamówienia) Anna Rydel - główny specjalista Biura Zamówień Publicznych, tel. 32/ 61 81 587 (procedura) • Do przedmiotowego zamówienia nie stosuje się ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 ze zm.) - zgodnie z art. 4 pkt 8 cytowanej ustawy. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od wyłonienia wykonawcy bez podania przyczyn. Z tego tytułu wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia wobec zamawiającego.

NACZELNIK
Biura Zamówień Publicznych
Mariusz Rosiak

11.02.2019
Kup

FORMULARZ OFERTOWY

Zamawiający:

Gmina Miasta Jaworzno, Urząd Miejski
ul. Grunwaldzka 33, 43-600 Jaworzno

Wykonawca:

Nazwa.....

Adres:.....

Adres do korespondencji¹:.....

Osoba uprawniona do reprezentacji wykonawcy/wykonawców i podpisująca ofertę:

Telefon Fax e-mail

REGON, NIP.....

nr KRS/CEiDG

Oferta na realizację przedmiotu zamówienia:

Nawiązując do zaproszenia do składania ofert na zadanie pod nazwą: „Świadczenie usług dostępu do usług sportowo rekreacyjnych dla pracowników Urzędu Miejskiego w Jaworznie.”, oferujemy realizację powyższego zadania na następujących warunkach:

1. **Cena „karty A” za 1 miesiąc dla jednego pracownika**

..... zł brutto

Słownie: zł

ilość dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego dla „karty A”

2. **Cena „karty B” za 1 miesiąc dla jednego pracownika**

..... zł brutto

Słownie: zł

ilość dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego dla „karty B”

3. **Cena „karty C” za 1 miesiąc dla jednego pracownika**

..... zł brutto

Słownie: zł

ilość dostępnych obiektów na terenie województwa śląskiego dla „karty C”

¹ Podać jeśli jest inny niż adres siedziby.

Oświadczenia i zobowiązania:

1. w cenach ofertowych zostały uwzględnione wszystkie koszty realizacji zamówienia;
2. zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia oraz wzorem umowy i nie wnosimy do nich zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w nich zawarte;
3. osobą upoważnioną do kontaktów z zamawiającym w sprawach dotyczących podpisania umowy jest
e-mail:..... tel.:.....

Inne informacje:

1. Integralną część oferty stanowią następujące dokumenty:
 - a)
 - b)
 - c)
2. Oferta zawiera kolejno ponumerowanych(e) stron(y).

.....
(pieczęć Wykonawcy)

.....
(data i podpis Wykonawcy lub osoby uprawnionej
do występowania w Jego imieniu)

WZÓR UMOWY

zawarta w Urzędzie Miejskim w Jaworznie w dniu2019 r. pomiędzy Gminą Miasta Jaworzna, zwaną w dalszej części umowy "Zamawiającym", reprezentowaną przez Ewę Sidelko-Paleczny – Sekretarza Miasta, działającą na podstawie upoważnienia Prezydenta Miasta Jaworzna nr OR-OK.0052.285.2016 z dnia 14.06.2016 r.,

a

.....reprezentowanym przez:....., zwanym dalej Wykonawcą

Zamówienie nie podlega ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2018 r. poz.1986 z późn.zm.), zgodnie z art.4 pkt 8 tej ustawy, strony zawierają umowę następującej treści:

I. Przedmiot umowy

§ 1

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie wyselekcjonowanych przez Wykonawcę, usług sportowo rekreacyjnych zgodnie z art. 2 ust. 1 ustawy o Zakładowym Funduszu Świadczeń Socjalnych - działalność sportowo rekreacyjna (aerobic, aqua aerobic, basen, indoor cycling, fitness, gimnastyka, grota solna, jacuzzi, joga, łaźnia, nauka sztuk walki, nauka tańca, pilates, sauna, ścianka wspinaczkowa, siłownia, spinning, squash, nordic-walking, itp.) dostępnych dla Uczestników Programu tj. pracowników Urzędu Miejskiego w Jaworznie oraz członków ich rodzin, świadczonych na ich rzecz w okresie obowiązywania umowy przez podmioty trzecie.
2. Usługi będące przedmiotem umowy polegają na umożliwieniu Uczestnikom Programu dostępu do wyznaczonych obiektów sportowych (punktów partnerskich) w całej Polsce o zróżnicowanym charakterze, z którymi Wykonawca ma podpisaną umowę współpracy, w ramach miesięcznego abonamentu. W ramach świadczonych usług Wykonawca musi także zaproponować pakiet dla dzieci pracowników.
3. Użytkownicy Programu uprawnieni do korzystania z usług określonych w pakiecie będą mieli możliwość dostępu do wyznaczonych obiektów (punktów partnerskich) za okazaniem karty imiennej, na terenie całego kraju, w szczególności w województwie śląskim. Zakres usług, dostępnych w ramach Programu jest uzależniony od wybranego pakietu:
 - karta..... - możliwość korzystania zgodnie z liczbą wejść zapisanych na karcie, nie częściej niż raz dziennie, dostęp do co najmniej..... obiektów sportowych, w tym co najmniej..... obiektów na terenie województwa śląskiego.
 - Karta.....- możliwość jednego wejścia w ciągu dnia, dostęp do co najmniej..... obiektów sportowych, w tym co najmniej..... obiektów na terenie województwa śląskiego.
 - Karta..... - możliwość kilkukrotnego wejścia do obiektów w ciągu dnia, dostęp do co najmniej..... obiektów sportowych, w tym co najmniej..... obiektów na terenie województwa śląskiego..
4. Wykonawca w ramach umowy umożliwi także korzystanie z nowo dostępnych usług świadczonych przez podmioty, z którymi Wykonawca nawiąże współpracę. Dostęp do nowych usług nie spowoduje wzrostu cen jednostkowych kart wskazanych w ofercie.
5. Zamawiający dopuszcza weryfikację imiennej karty wyłącznie na podstawie dokumentu opatrzonego zdjęciem oraz imieniem i nazwiskiem użytkownika karty.

II. Termin wykonania

§ 2

1. Umowa obowiązuje od dnia i zostaje zawarta do 31 grudnia 2019 r.
2. Przez okres (miesiąc) abonamentowy należy rozumieć okres rozpoczynający się pierwszego dnia kolejnego miesiąca (termin początkowy) i kończący się w dniu upływu okresu jednego pełnego miesiąca kalendarzowego. Okres abonamentowy zaczyna się pierwszego dnia, w którym Uczestnik Programu miał możliwość użycia karty imiennej uprawniającej do korzystania z Pakietu usług w punkcie partnerskim. Każdy następujący po sobie okres abonamentowy zaczyna się automatycznie następnego dnia po upływie poprzedniego miesiąca abonamentowego.

III. Prawa i obowiązki stron

§ 3

1. Liczba kart dla Użytkowników Programu ustalona zostanie na podstawie listy/platformy elektronicznej, sporządzonej oraz przekazanej/wprowadzonej do systemu Wykonawcy w następujących terminach:
 - przed rozpoczęciem pierwszego miesiąca abonamentowego -najpóźniej do.....
 - przed rozpoczęciem następnego miesiąca abonamentowego -najpóźniej w ciągu 5 dni przed rozpoczęciem następnego okresu miesiąca abonamentowego,
2. Wykonawca w terminie do 3 dni od daty otrzymania listy/wprowadzenia danych do platformy elektronicznej o której mowa w ust. 1, dostarczy osobie wskazanej przez Zamawiającego, do jego siedziby, określoną liczbę Kart uprawniających do korzystania przez Uczestników z usług objętych Programem, w następujący sposób,
 - przed rozpoczęciem pierwszego miesiąca abonamentowego – karty dla wszystkich zgłoszonych uczestników Programu,
 - przed rozpoczęciem następnego miesiąca abonamentowego karty dla nowo zgłoszonych uczestników Programu.
3. Odbiór kart potwierdzany jest protokołem podpisanym przez osoby upoważnione przez Zamawiającego:
 - Pani Joanna Szlachta, tel. (32) 618-15-47
 - Pani Beata Szelner, tel. (32) 618-15-96.
4. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania wszelkich informacji o dostępnych w Pakiecie usługach i produktach oraz zasadach korzystania z Pakietu.
5. Wykonawca w ramach umowy umożliwi także korzystanie z usług nowych obiektów, z którymi nawiąże współpracę w województwie śląskim. Aktualna lista będzie zawsze dostępna na stronie Wykonawcy.
6. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić w trakcie obowiązywania umowy, zakres usług i ilość punktów Partnerów świadczących usługi w ramach Pakietu zadeklarowanej przez Wykonawcę.

III. Wynagrodzenie i warunki płatności

§ 4

1. Maksymalna wartość umowy nie może przekroczyć kwoty..... zł brutto (słownie: złotych).
2. Zamówienie będzie realizowane do wykorzystania kwoty, jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na realizację zamówienia z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych tj. do kwoty.....
3. Koszt dostępu (cena jednostkowa) dla jednego Uczestnika do Programu rekreacyjno –sportowego, za okres jednego miesiąca abonamentowego wynosić będzie:
 - karta..... - brutto (słownie..... Złotych),
 - karta..... - brutto (słownie..... Złotych),
 - karta..... - brutto (słownie..... Złotych).
4. Rozliczenie będzie następować z dołu po zakończeniu miesiąca abonamentowego, fakturami, płatnymi na rachunek bankowy wskazany poniżej:

numer rachunku bankowego

nazwa banku prowadzącego rachunek

dane właściciela rachunku (nazwa i adres)

5. Zapłata za świadczenia, o których mowa w § 1 zostanie dokonana w terminie do 21 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionych faktur VAT.
6. Za datę zapłaty, strony ustalają odpowiednio datę obciążenia konta bankowego.
7. Faktyczna liczba użytkowników będzie zależna od bieżących potrzeb Zamawiającego, a określenie w umowie maksymalnej wartości umowy, o której mowa w § 4 ust. 1 nie może (w razie mniejszych potrzeb) być podstawą roszczeń ze strony Wykonawcy.
8. Obowiązek weryfikacji czy doszło do przekroczenia kwoty o której mowa w § 4 ust. 1 i 2 spoczywa na Zamawiającym.

V. Kary Umowne

§ 5

1. Ustalona przez strony formą odszkodowania za nienależyte wykonanie przedmiotu umowy będą kary umowne.
2. Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty kar umownych w następujących przypadkach:
 - 1) za zwłokę w wykonaniu całości przedmiotu umowy w stosunku do terminu ustalonego w § 2 niniejszej umowy, w wysokości 1 000,00 zł, za każdy dzień opóźnienia,
 - 2) za nieterminowe usunięcie wad, stwierdzonych w czasie odbioru, w wysokości 1 000,00 zł za każdy dzień zwłoki, licząc od dnia wyznaczonego terminu usunięcia wad,
 - 3) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w wysokości 5 000,00 zł za całość przedmiotu umowy.
3. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną w wysokości 5 000,00 zł w przypadku odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego.
4. Kary umowne przysługujące Zamawiającemu będą potrącane z dokumentu księgowego (faktura/rachunek/nota obciążeniowa).
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej na zasadach ogólnych.

VI. Postanowienia końcowe

§ 6

Wszelkie zmiany w treści niniejszej umowy wymagają aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności takich zmian.

§ 7

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 8

Sprawy sporne, których strony nie będą w stanie załatwić we własnym zakresie, rozstrzygać będzie Sąd właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.

§ 9

Zleceniobiorca wyraża zgodę na udostępnianie swoich danych zawartych w niniejszej umowie oraz rezygnuje z przysługującego mu prawa ograniczenia dostępu do informacji publicznej ze względu na tajemnicę przedsiębiorcy (art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r., poz. 1330)).

§ 10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jednym egzemplarzu dla Zamawiającego i dwóch dla Wykonawcy.

Zamawiający:

Wykonawca:

NACZELNIK
Wydziału Organizacyjnego i Kadr

Artur Dzikowski

DOKONANO
oceny pod względem
formalnym i merytorycznym

Kadca Prawny
Hewel Główna

Joanna Szlachta
specjalista
Wydziału Organizacyjnego i Kadr

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dnia _____ pomiędzy:

(zwana dalej „Umową”)

_____ (*dane podmiotu który umowę zawiera)

zwany w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

reprezentowana przez:

oraz

_____ (*dane podmiotu który umowę zawiera)

zwany w dalszej części umowy „**Administratorem danych**” lub „**Administratorem**”

reprezentowana przez:

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

§2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane (*należy podać rodzaj danych) np. dane zwykłe oraz dane szczególnych kategorii (*należy podać kategorię osób, których dane dotyczą) np. pracowników administratora, klientów administratora itd. w postaci np. imion i nazwisk, adresu zamieszkania, nr PESEL itd.

2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu (**należy podać cel przetwarzania danych przez podmiot przetwarzający*) np. *realizacji umowy z dnia nr w zakresie prowadzenia kadr.*

§3

Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa/ zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe (*należy wybrać czy podmiot przetwarzający ma usunąć czy zwrócić dane*) oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu (**można wskazać np. w ciągu 24 h*).

§4

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum (**należy wpisać z ilu dniowym wyprzedzeniem Administrator informuje o kontroli*) jego uprzedzeniem.



3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni (**administrator termin może określić dowolnie*).
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający powierzonych danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych.

§7

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas *nieokreślony/określony** od do



2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem * okresu wypowiedzenia.

§8

Rozwiązanie umowy

Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:

- a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
- b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych;

§9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§10

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych (*lub Podmiotu przetwarzającego w zależności od postanowień stron).

Administrator danych

Podmiot przetwarzający

Joanna Szlachta
specjalista
Wydziału Organizacyjnego i Kadr

NACZELNIK
Wydziału Organizacyjnego i Kadr

Artur Dzikowski
7.12.19

DOKONANO
oceny pod względem
formalno - prawnym

Rada Prawny

31.01.2019r

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informuję, iż:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miasta Jaworzna z siedzibą w 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 33;
- 2) inspektorem ochrony danych w Gminie Miasta Jaworzna jest Pan Mateusz Jakubik, mail: iod@um.jaworzno.pl;
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia umowy;
- 4) odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą organy upoważnione;
- 5) Pani/Pana dane osobowe NIE będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej;
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres zgodny z przepisami regulującymi czas przechowywania danej dokumentacji.
- 7) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem;
- 8) ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.;
- 9) podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie nie zawarcie umowy.

